



**Economic and Social
Council**

Distr.
General

Revision 2 of the Agenda
ECE/CES/GE.30/2006/1
As of 5 September 2006

ENGLISH AND RUSSIAN ONLY

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Группа экспертов по гендерной статистике

Четвертая сессия
Женева, 11-13 сентября 2006 года

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ
РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ СЕССИИ**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в
10 час. 00 мин в понедельник, 11 сентября 2006 года

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии.
2. Профессиональная подготовка по гендерной проблематике для статистиков.
3. Насилие в отношении женщин.
4. Пропаганда и развитие обследований использования времени.
5. Распространение, маркетинг и использование гендерной статистики.
6. Гендерная проблематика и меньшинства.
7. Предложения в отношении будущей работы.
8. Утверждение доклада.

II. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ

Время	ПОНЕДЕЛЬНИК, 11 СЕНТЯБРЯ 2006 ГОДА	Номер документа
8:30-10:00	Регистрация участников	
10:00-10:10	Открытие сессии и приветственная речь Директора Отдела статистики ЕЭК ООН	
10:10-13:00	Пропаганда и развитие обследований использования времени (Пункт 4)	
10:10-10:25	♦ <i>Гендерная статистика и гендерная политика. Изучение использования времени в Казахстане</i> Елена Соловьева, Агентство Республики Казахстан по статистике	ECE/CES/GE.30/2006/9
10:25-10:40	♦ <i>Какой тип гендерного анализа может проводиться с данными Общеамериканского обследования использования времени?</i> Рэйчел Кранц-Кент и Даян Херц, Бюро статистики труда США	ECE/CES/GE.30/2006/10
10:40-10:55	♦ <i>Вебсайт ЕЭК ООН об обследовании использования времени</i> Пьера Тортора, ЕЭК ООН	ECE/CES/GE.30/2006/13
10:55-11:10	♦ Руководитель обсуждения: Саския Кёзенкамп, Статистическое управление Нидерландов	
11:10-11:25	Перерыв	
11:25-12:00	♦ Пленарное обсуждение	
12:00-13:00	Насилие в отношении женщин (Пункт 3)	
12:00-12:15	♦ <i>Исследование Генерального секретаря по вопросам насилия в отношении женщин</i> Кристин Браутигам, Отдел ООН по улучшению положения женщин	Background paper ECE/CES/GE.30/2006/5
12:15-12:30	♦ <i>Развитие показателей по насилию в отношении женщин: от измерения насилия в отношении женщин до измерения государственных ответов</i> Лиз Келли, Метрополитанский Университет Лондона	ECE/CES/GE.30/2006/29
12:30-12:45	♦ <i>Исследование ВОЗ Здоровья женщин и бытового насилия в отношении женщин</i> Хенриетт Дженсен, ВОЗ	ECE/CES/GE.30/2006/ 27/ Add.1
12:45-13:00	♦ <i>К разработке международных стандартов в области сбора данных и статистики по насилию в отношении женщин</i> Сильвия Уолби, Ланкастерский Университет Соединенного Королевства	ECE/CES/GE.30/2006/7
13:00-14:30	Обед	

Время	ПОНЕДЕЛЬНИК, 11 СЕНТЯБРЯ 2006 ГОДА	Номер документа
15:00-18:00	Насилие в отношении женщин (Пункт 3 продолжение)	
15:00-15:15	♦ <i>Оценка распространенности насилия в отношении женщин в Канаде</i> Холли Джонсон, Представит Хизер Драйбёрг, Статистическое управление Канады	ECE/CES/GE.30/2006/8
15:15-15:30	♦ <i>Доклад проекта CAHRV о сопоставимости данных по межличностной насилию в Европе</i> Кароль Хагеманн-Уайт, Университет Оснабрюка, Германия	ECE/CES/GE.30/2006/30
15:30-16:00	♦ <i>Анализ содержания и методологии национальных обследований по насилию в отношении женщин, проведенных в регионе ЕЭК ООН</i> Целевая группа по борьбе с насилием в отношении женщин	ECE/CES/GE.30/2006/6
16:00-16:20	Перерыв	
16:20-16:40	♦ Руководитель обсуждения: Мария Жузепина Муратор, ИСТАТ, Италия	
16:40-18:00	♦ Пленарное обсуждение	

Время	ВТОРНИК, 12 СЕНТЯБРЯ 2006	Номер документа
9:30-12:30	Профессиональная подготовка по гендерной проблематике для статистиков (Пункт 2)	
9:30-9:45	<ul style="list-style-type: none"> ♦ <i>Профессиональная подготовка по гендерной проблематике как процесс в Сербии</i> Драгана Джокович Папич, Статистическое управление Республики Сербии 	ECE/CES/GE.30/2006/4
9:45-10:00	<ul style="list-style-type: none"> ♦ <i>Программа наращивания потенциала по созданию национальных статистических систем для разработки политики, основанной на знаниях, в странах СНГ и ЮВЕ. Предложение по проекту.</i> Гульнара Фебрес, Институт Всемирного банка 	ECE/CES/GE.30/2006/3
10:00-10:30	<ul style="list-style-type: none"> ♦ <i>Руководство по гендеризации национальных статистических систем</i> Целевая группа ЕЭК ООН по профессиональной подготовке по гендерной проблематике для статистиков 	ECE/CES/GE.30/2006/31
10:30-10:50	Перерыв	
10:50-11:20	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Руководители обсуждения: Гугули Маградзе, член парламента Грузии и Тахере Нури, Статистическое управление Швеции 	
11:20-12:30	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Пленарное обсуждение 	
12:30-14:30	Обед	

Время	ВТОРНИК, 12 СЕНТЯБРЯ 2006	Номер документа
14:30-17:00	Гендерная проблематика и меньшинства (Пункт 6)	
14:30-14:45	♦ <i>Разработка статистики по гендерным и этническим вопросам. Некоторые общие соображения и положение в этой области в Нидерландах</i> Саския Кёзенкамп, Статистическое управление Нидерландов	ECE/CES/GE.30/2006/18
14:45-15:00	♦ <i>Этнические меньшинства, гендер и дискриминация в европейском социальном обследовании</i> Ко Аудхоф, Статистическое управление Нидерландов	ECE/CES/GE.30/2006/19
15:00-15:15	♦ <i>Гендерные аспекты и данные о меньшинствах: пример женщин рома в Юго-Восточной Европе</i> Надя Долата/Сюзанн Милчер, ПРООН	ECE/CES/GE.30/2006/20
15:15-15:30	<i>Проблемы измерения гендерных аспектов и меньшинств</i> Говинда Дахал. Представит Энрико Бизоньо, ЕЭК ООН	ECE/CES/GE.30/2006/21
15:30-15:50	♦ Руководитель обсуждения: Богдана Хола, Чешское статистическое управление	
15:50-16:10	Перерыв	
16:10-17:00	♦ Пленарное обсуждение	
17:00-17:30	Распространение, маркетинг и использование гендерной статистики (Пункт 5)	
17:00-17:15	♦ <i>База данных гендерной статистики Португалии: гендерный профиль</i> Мария Жозе Карилью, Национальный статистический институт Португалии	ECE/CES/GE.30/2006/12
17:15-17:30	♦ <i>Распространение гендерной статистики: опыт Канады</i> Хизер Драйбёрг, Статистическое управление Канады	ECE/CES/GE.30/2006/16

Время	СРЕДА, 13 СЕНТЯБРЯ 2006	Номер документа
9:30-12:30	Распространение, маркетинг и использование гендерной статистики (Пункт 5 продолжение)	
9:30-9:45	♦ <i>Законодательный контекст гендерной статистики в Италии</i> Кристина Фрегуджа, ИСТАТ, Италия	ECE/CES/GE.30/2006/14
9:45-10:00	♦ <i>База данных и веб-сайт гендерной статистики ЕЭК ООН</i> Дэвид Боко, Секретариат ЕЭК ООН	ECE/CES/GE.30/2006/15
10:00-10:10	♦ <i>Опыт работы в качестве пользователя с базой данных гендерной статистики ЕЭК ООН</i> Любовь Агеева, Росстат, Российская Федерация	ECE/CES/GE.30/2006/17
10:10-10:25	♦ <i>Избранные гендерные показатели: Сравнение Швейцарии с другими странами</i> Катя Брангер, Федеральное статистическое управление Швейцарии	ECE/CES/GE.30/2006/26
10:25-10:40	♦ <i>Распространение, маркетинг и использование гендерной статистики в Евростате</i> Анатоле Токофай, Евростат	ECE/CES/GE.30/2006/11
10:40-10:55	♦ <i>Женщины и мужчины в странах ОЭСР</i> Джон Холл, ОЭСР	ECE/CES/GE.30/2006/22 ECE/CES/GE.30/2006/22 Add.1
10:55-11:10	Перерыв	
11:10-11:25	♦ <i>Отсутствующие связи между гендерной проблематикой, экономикой и статистикой</i> Ева Зимны, ЕЭК ООН	ECE/CES/GE.30/2006/23
11:25-11:45	♦ Руководитель обсуждения: Пэттери Байер, ЕЭК ООН	
11:45-12:30	♦ Пленарное обсуждение	
12:30-14:30	Обед	
14:30-15:40	Предложения в отношении будущей работы (Пункт 7)	
14:30-14:50	♦ Предложения в отношении будущей работы	
14:50-15:40	♦ Пленарное обсуждение	
15:40-16:00	Перерыв	
15:40-17:30	Утверждение доклада (Пункт 8)	
16:00-17:30	♦ Утверждение доклада [и закрытие рабочей сессии]	ECE/CES/GE.30/2006/2
